

Durchs Telephon.

Beihnachtserzählung von M. Balter. (Racher. verb.) n einem Manfarbenftubchen eines großen Biener Geichaftshaufes lag auf ärmlichem Lager eine junge Frau, bleich und abgezehrt, das Opfer eines schleichenden Fiebers. Reben ihrem Bett hodte ein lleiner Knabe Fiebers. Reben ihrem Bett hodte ein fleiner Anabe von fünf Jahren, der ängstlich auf jede Bewegung

Mutter achtete. "Mama, willst bu nicht Bouillon trinten?" fragte er, leicht

Sand berührend. "Es ist feine mehr da, Rudi", entgegnete die Kranke mit

ichwacher Stimme.

"Aber der Doktor sagte doch, du mußt welche trinken, sonst wirst du nicht gesund, und Wein und Obst, hat er gesagt." "Ja, das hat er gesagt," nicke die Mutter, "aber ich habe kein Geld, das alles zu kausen."

Der Knabe schwieg einige Minuten, bann fragte er ploplich: Mama, warum habe ich teinen Bater? Die anderen Jungens haben alle einen. Warum habe ich feinen?"
"Du haft auch einen," entgegnete die Frau mit unterdrücktem

Seufzer, "aber er ift verreift.

"Rann er nicht wieder gu uns fommen?"

"Nein, er ist weit, weit fort."

"Schreib' ihm doch einen Brief." Bieder seufzt die

Arante. Und mehr zu sich als zu dem Kinde murmelte sie leise: "Gott allein weiß, wo

Sie schloß die Augen, und Rudi, ber glaubte, sie wolle schlas fen, magte nicht weis ter zu fragen.

Frau Werner ichlief aber nicht. Ihre Ge-banten beschäftigten fich mit der Bergan-genheit. Schmerzlich genheit. dachte sie daran, wie glüdlich sie in den ersten Jahren ihrer Che ge-weien war. Dann aber brach das Unglüd über fie herein. Durch einen falschen Freund

verlor ihr Mann, der ein kleines Geschäft hatte, alles, was er besaß. Bergebens suchte er sich wieder emporzuarbeiten — es wollte ihm nicht glücken. So entschloß er sich, nach Südafrika auszuwandern, wir ich

So entichlog er sich, nach Subafrita auszuwändern, um sub bort eine neue Eristenz zu gründen; dann wollte er Beib und Kind nachholen. Er brachte beide zu einer alten Tante in Steier-mark, die bereit war, sie dis zu seiner Rücksehr bei sich aufzu-nehmen. Doch schon nach wenigen Monaten starb die Tante ganz plöplich, und deren Erben trieben Frau Berner aus dem Haus, sie hartherzig ihrem Schicksal überlassend. Sie ging nach Wien, weil sie glaubte, dort eher Arbeit zu sinden. Kümmerkich schlug sie sich durch, und nach vieser Mühe erlangte

sie eine Anstellung für die Reinigung der Bureauräume in einem Beichaftshaus ber Seilergaffe. Bon ihrem Mann hatte fie ans fangs Nachricht erhalten, bag er Rapftadt erreicht habe und nun tiefer ins Land gehen werde, allein dann blieben seine Briefe aus oder, wenn er doch geschrieben hatte, waren sie nicht in ihre Hände gelangt. Die Besürchtung, er sei durch Krankheit oder ein Unglück ums Leben gekommen, drängte sich immer mehr mieder auf und diese Ungewisseit warte wie seine Unglück und wieder auf, und diese Ungewisseit nagte an ihrem Herzen, untergrub ihre ohnehin schwäckliche Gesundheit. Und nun war sie zusammengebrochen; ein Erschöpfungssieder drohte ihre letzten Aräfte aufzuzehren. Der Arzt, der nach ihr sah, verordnete Kuhe und fräftige Rahrung; doch woher follte die arme Frau die Mittel

und frästige Rahrung; doch woher sollte die arme Frau die Mittel nehmen, stärkende Sachen zu kausen?

Noch immer saß Rudi still neben istem Bett. Über seine Jahre verständig, dachte er nach, ob es nicht möglich sei, der Mutter Bouillon und Bein zu schaffen, damit sie wieder gesuchen werde. Zufällig siel sein Blid auf einen Kalender an der Wand, den ihm der Bortier geschentt hatte. Es war der 24. Dezember. Weihnachtsabend! Im vorigen Jahre, dachte Rudi, hatte ihm die Mutter am ersten Feiertag in der Frühe ein Bäumchen ausgestedt und ihm erzählt, das Christstind slöge in der Weihnacht auf die Erde herab, von vielen Engeln begleitet, die schöne Spielssachen, Apsel und Rüsse trügen, um sie den braven Kindern zu bringen. Und auch er

bringen. Und auch er hatte unter seinem Bäumchen Apfel und Riffe und eine Schachtel Soldaten gefunden. Doch dieses Jahr war die Mutter zu frank, ihm einen Baum zu pupen. Ob ihm das Christfind aber doch etwas bringen wurde? Konnte das nicht auch für die Mutter Bein und Obst schaffen?

Diejer Gebante feste jich in seinem Röpfchen fest und eifrig fann er nach, wie er es anfangen folle, dem Chriftjagen. Plöglich leuch-teten seine Augen hell-auf. Oft genug, wenn er unten beim Portier ipielte, hatte er gesehen,

Die weit fort wohnten, und immer befam er Ant-Bie, wenn er, Rudi, ans Christfind telephonieren würde? Das war eine gute 3dee, und sofort ging der fleine Bursche an die Ausführung.

Frau Berner war inzwischen vor Ermattung eingeschlasen. Zärtlich legte Rudi die Dede über sie, verließ leise das Zimmer und schlüpste die Treppen hinunter in die Bureauräume, die um biefe Stunde leer waren. Bor bem bort befindlichen Telephon blieb Rudi fteben.

Borsichtig schaute er sich nach allen Seiten um, ob ihn auch niemand sähe, dann schleppte er einen Stuhl herbei, stieg hinauf, ergriff den Empfänger und drehte die Kurbel, genau, wie er es



vom Portier gesehen hatte. Gespannt lauschte er, boch er hörte nur eine schrille Stimme, die ihm zurief: "Belche Rummer?" Ach ja, nun besann er jich, ber Portier hatte immer erft Zahlen

hineingerufen. So antwortete er aufs Geratewohl: "Eins, zwei,

brei, vier."
"Amt 1?" scholl es fragend zurück.
"Ja, Amt 1", erwiderte Rudi, ohne zu wissen, was es bebeutete. Dann lauschte er mit klopsendem Herzen, ob nun das Christind mit ihm sprechen werde, oder, wenn das nicht daheim war, vielleicht der liebe Gott selbst! Wie ihm das Herz pochte!

Um dieselbe Zeit saß der Großfausmann Ludwig Meisinger in seinem Bureau, eifrig schreibend. Er war ein tüchtiger Ge-schäftsmann, der es aus kleinen Ansängen zu seiner setzigen Stellung gebracht hatte. Doch immer noch arbeitete er unermüd-lich und kummerte sich um alle Einzelheiten des ausgedechnten Betriebes. Er hatte an Gesellung Morgen selbst überall nach dem Rechten gesehen; nun endlich war er ungestort und benütte dies, um noch einige wichtige Briefe ju schreiben, die er personlich

ein verduttes Gesicht. "Ich soll dir auch deinen Papa bringen? Ift der denn nicht bei dir? Rein? So! Erzähl mir das 'mal." Mit ernsthafter Miene hörte er zu, wie sein kleiner Partner ihm berichtete, der Bater sei weit sort, die Mutter wisse aber nicht, wo er sei, deshalb könne sie ihm nicht telephonieren und ihm auch keinen Brief schreiben. Aber das Christind wisse sicher

ihm auch keinen Brief schreiben. Aber das Christind wise sicher, wo der Bater sei, und er, Knecht Ruprecht, werde ihn schon sinden. Es schimmerte seucht in den Augen des Kauscherrn, als er diese so vertrauensvollen kindlichen Borte vernahm.

"Na, ich werde 'mal sehen, od ich ihn sinden kann," rief er ins Telephon hinein, "aber, nun sag' mir noch, wie du heißt. Nud? Und wie heißt deine Mutter? Mama? Ganz recht, doch wie nennt sie der Bäder und der Milchmann? Ah, Frau Werner. Gut. Ich will es ausschreiben."

Berner! Bo hatte er nur den Kamen gehört? Er dachte nach. Dann rief er wieder ins Telephon. Bist du noch da?"

nach. Dann rief er wieder ins Telephon. Bift du noch da?"
Es tam teine Antwort mehr. Der Kleine mochte das wichtige

Gespräch wohl für beendet gehalten haben, nachdem ihm Knecht Ruprecht alles Gewünschte versprochen hatte.

\$



Beihnachten auf Borpoften. Beichnung von R. Roch.

erledigen wollte. Da flingelte bas Telephon. Ungebuldig griff

er nach dem Empfänger.
"Ber da?" rief er. "Bas? Ob ich das Christind bin?"
Er machte eine Bewegung, als wolle er solchen schlechten
Scherz nicht weiter anhören, doch er hielt inne. Bar das nicht eine zarte Kinderstimme, die ihm nochmals die Frage stellte, ob

er das Christfind fei? Es zuckte eigentümlich um seine Lippen, als er antwortete: "Nein, das Christind bin ich nicht." Und dann lachte er hell-auf. "Bas? Ob ich der liebe Gott bin? Nein, auch nicht, aber der Nifolaus, der Knecht Ruprecht. Tut's das?" fragte er nun wirklich beluftigt, denn es war zweisellos ein Kind. das ganz ernsthaft mit ihm sprach.

Wieder lauschte er.

\$

"Db ich beiner franken Mammy Bein und Obst und Bouil-lon bringen tann? Ich bente ja."

Der große Raufmann hatte für den Augenblid seine wichtigen Weschäftsbriefe vergessen und wartete begierig auf die Fort-

seichaftsbriese vergesien und wattete vegietig auf die zotissetzung des findlichen Telephongespräches.
"So," nichte er, "wenn ich das alles deiner Mutter bringe, willft du auf Apfel und Nüsse und Spielzeug verzichten. Das ist schön von dir. Doch, wo wohnst du denn? Ich muß doch dem Christisind deine Abresse sagen. Wie? Seilerstraße 80, im vierten Stock. So, so! Was willst du noch haben?" Weisinger machte

Nach einer Beile klingelte Meisinger und beauftragte den eintretenden Schreiber, ihm den Mann Werner zu schieden, den er vor einigen Tagen im Magazin angestellt hatte. "Wäre ein merkwürdiger Zusall!" murmelte er vor sich hin, nachdem der Schreiber sich entsernt hatte. "Doch im Leben geschehen oft genug die wunderdarsten Dinge. Also sehen wir 'mal zu!"

Es klopste. Ein sehr einsach aber anständig gekleideter Mann trat ein, bescheiden an der Türe stehen bleibend. Er war noch ziemlich jung, aber in seinem Gesicht konnte man lesen, daß ihm Not und Kummer nicht sern geblieden waren; das bekundeten auch die Silbersäden in seinem dunklen Haar.

"Kommen Sie näher!" sagte Meisinger. — "Sie heißen Werner?"

Werner?"

"Ja, mein herr." "Sind Sie verheiratet?"

Der Mann zuchte bei dieser unerwarteten Frage jäh zu-sammen, während sich ein tiesschmerzlicher Ausbruck in seinen Zügen malte.

"Ja, mein Herr," erwiderte er stodend, "doch ein schweres Schickal trennte mich von Weib und Kind. Ich weiß nicht, ob fie noch leben."

"Bie hieß Ihr Kind?" "Rudi. Es war ein füßer Knabe." Wie erstidtes Schluchzen flang es aus ber Stimme bes Mannes.

Anstaufch 20000 benticher und frangofifcher Zivilgefangenen. (Dit Text.) Muftrations. Photographie von Jofef Degler.

"Ich glaube, Werner —" noch nie hatte der Kauscherr in so breitend, und auf dem Tisch steht eine Lampe, die drei glückliche steundlichem Ton zu einem Angestellten gesprochen, "ich glaube, Gesichter bestrahlt. "Rudi, ich habe hier einen Brief sür dich vom Ihre Frau und der Knabe leben noch — sind Ihnen näher, als Knecht Ruprecht," sagt Werner, das Kuvert hervorholend.

Der Mann gitterte

vor Erregung, aber er brachte tein Wort hervor. "Sepen Sie lich," jagte Meijinger gütig, "und hören Gie mir gu.

Er ergählte nun in furzen Worten die fleine Siene am Telephon. "D Gott!" stammelte

Werner, "das war gewiß mein Rubi! Und meine Hedwig ist so trant?" "Wit Gottes Hise

wird sie wieder gesund werden", tröstete ihn Meisinger. "Melden Sie sich beim Geschäftsführer und sagen Sie ihm, ich hätte Ihnen die zwei Stunden, die Sie noch zu arbeiten hätten, freis gegeben. Und dann gehen Sie als mein Stellver-treter"— ein Lächeln huschte über seine Züge — "als Stellvertreter des Knecht Ruprechts und taufen Gie für biefes

was der Arzt für Ihre Frau zur Stärkung verordnet hat, und bringen Sie es in die Seilerstraße 80 in den vierten Stock. Und halt, noch eins! Warten Sie einen Augenblick!"

Er warf rasch einige Zeilen auf ein Blatt Papier, schloß es

in ein Kuvert und gab es Werner "Diefer Brief ift für ben fleinen Rubi. Und nun gehen Gie mit Gott! Und wenn Gie tüchtig find, sollen Sie bei mir Ihr Austom-men haben."

Tiefgerührt füßte Werner die Hand feines Wohltäters, bann stürmte er fort. Er taufte alles, was für sein frankes Beib dienlich war, und eilte in bie Seilergaffe.

Schon begannen die Beihnachtsgloden zu läuten: "Friede auf Erben und den Men-ichen ein Wohlgesal-len!" Ein unendliches Dantgefühl gegen Gott burchströmte Werners Berg. D, welche felige Weihnacht, daß er Weib und Kind, die er seit Monaten vergebens gesucht und ichon als tot betrauert

(Mit Text.) hatte, auf so wunderbare Weise wiedersand! "Ehre sei Gott in der Höhe!" Run hatte er das Haus erreicht. Im Flug war er oben. Vor der Türe des Mansardenstüdchens blieb er einen Augenblid lauschend stehen. Drinnen hörte er eine süße Kinderstimme: "Mann, meine liebe Mann, bist du wach? Warte nur ein dischen, Christind wird dir gewiß Bein und Obst bringen."
Weiter hörte der Lauscher nicht. Rasch öffnete er die Türe und trat ein: "Und den Bater bringt dir das Christind auch, mein Rudi!" sagte er mit bewegter Stimme. "Dedwig, meine Hedwig!" Im nächsten Augenblick hielt er sein Weid in den Armen, das blasse Gesicht mit heißen Kissen bedeend.

Fregattentabitan Rarl v. Müller.

Ein helles Feuer brennt im Dfen, behagliche Barme ver-

darnach. "Bas schreibt er? Lies es mir bitte vor, Papa!"

Werner entfaltet bas Blatt und liest:

"Mein lieber, fleiner Rudi!

3ch schide dir hier alles, was du gern haben wolltest, auch deinen Pa-pa. Und morgen früh fteh' zeitig auf denn das Chriftfind fliegt heute nacht durch bie Stadt. Es wird auch zu dir tommen und dir Apfel und Rüsse und Spielzeug bringen, weil du ein so braves Kind bist und deine Mama so lieb hast. Anecht Ruprecht."



Anstaufch 20000 bent-icher und frangöfischer Bi-vilgefangener. Rachdem die Austauschverhandlungen,

Austauschverhandlungen, welche die Schweiz im Auftrag beider Staaten angebahnt hatte, glüdlich zu Ende geführt waren, konnte mit dem wechselseitigen Abtransport begonnen werden. Unser Bild stellt die Ankunft eines solchen Transports deutscher Zivilpersonen in Singen, der antlichen deutschen Iddernahmesstelle dar. Es sind hier große Berpstegungshallen, Schlafsäle, Baderäume usw. errichtet worden. Die ankommenden Gefangenen müssen sich hier einer ärztlichen Unterzuchung und Ausweiskontrolle unterziehen, um dann, nachdem sie sich einigermaßen erholt haben, in die engere Heima beförbert zu werden. Die armen Menschen waren völlig erichöpst, ausgehungert und niedergeschlagen. Biele waren über den herzlichen Empfang und den Eindruck, wieder auf deutschem Boden zu sein, so tief ergrissen, daß sie weinten. baß fie weinten.



General Liman von Canbers. (Mit Text.)

Fregattenkapitän Karl von Müller, ber Kommanbant ber "Emben", bie nicht nur ben britischen Seehandel in den Höfen Indiens lahmte, sondern auch fürzlich ben russischen Kreuzer "Schemtschug" und das französische Torpedoboot "Wousquet" zum Sinken brachte, hat das Eiserne



Kreuz II. und I. Klasse erhalten, und außerdem sind noch fünfzig Eiserne Kreuze II. Klasse an die Besatung des vielgenannten Schiffes verteilt worden. Fregattenkapitän von Müller gehört der Marine seit 1891 an. Daß er ein außerordenklich besähigter, takkräftiger Seeossizier ist, der auch unter den schwierigsten Berhältnissen seine Ruche nicht versiert und seine Entschlüsse mit der gleichen Schnelligkeit saßt und ausführt, hat er seit dem Beginn des Krieges reichlich bewiesen. Inzwischen vurde die "Emden", während am 9. Rovember dei den Cocosinseln im Indischen Dzean eine Landungsabteilung zur Zerstörung der englischen Funken und Kabelstation ausgeschifft war, von dem australischen Kreuzer "Sidney" angegriffen und durch die überlegene Artillerie des Gegners in Krand geschwissen und von den Bezatung auf Strand gesetzt worden.

General Liman von Eanders, der an der Spize der deutschen Militärmission in der Türkei sieht. Schon bei seinem Eintritt als Instrukteur der türkischen Armee protestierten die Gegner des Dreibundes lebhaft gegen die Berufung der Militärmission. Kreug II. und I. Klaffe erhalten, und außerbem find noch fünfzig Giferne

die Berufung der Militarmiffion.

Weißnachtsabend.

Peihnachtsabend. Still und stiller Auf der Brüde bleibt er stehen, Bird es in den langen Straßen; Trüb und kalt die Basser rauschen; Da die Läden nun geschlossen, Düster blidt er, seine Sinne Sieht man Licht auf Licht erblassen. Rur des Schicksals Stimmen lauschen.

Mles eilet jest nach Hause Wo die warme Stube wintt, Und ichon bie und da durchs Fenster Stern bei Stern am Baume blinkt.

Durch bie Straffen geht verdroffen Dort ein Mann im schäb'gen Kleid, Grau das Haar, und seine Züge Sprechen dir von Sorg' und Leid.

Froftelnd reibt er fich die Sanbe, Schwankend geht er und gebückt; Ach, in seinem ganzen Leben 3ft ihm nie etwas geglüdt.

All sein Gut ging ihm verloren, Und sein Weib verließ ihn bald. Einsam wantt der Greis durchs Leben Und fein Berg ift tot und falt.

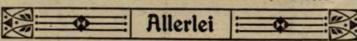
Und er hört fie rufen, loden: Aus der Tiefe quillt's herauf: "Komm' in unf're fühlen Arme, Dann hört alles Mühen auf!"

Chon gieht's ihn mit taufend Sanden, Aufs Geländer sich zu schwingen, – Da hört er von süßen Stimmen hell das Weihnachtslied erklingen.

Bie von Engelschören tonen Ihm die Alänge durch die Racht, Und am himmel alle Sterne Glänzen in besond'rer Bracht.

Und ber Rindheit Weihnachtsglaube, Den sein Herz hat ausbewahrt, Schmilzt das Eis, und eine Trane Rollt in seinen grauen Bart.

S. Whilber.



"Bas meinft bu, ob biefer Taler falich ift?" Hm, er fühlt sich so eigentümlich an und hat auch keinen guten Klang, aber

ich nehme ihn an, wenn du ihn mir pumpen willst!"
**Rhgewinten. Frau: "Mir hat heute nacht geträumt, daß du mir einen neuen but getauft hast." — "Schön, im nächsten Traum tannst du

ihn aussetzen."

Beim Wort genommen. Fran Rentier Großmund (zum Kurarzt): "Herr Dottor, ich muß Ihnen gestehen, daß ich Ihre Honorarantprüche übertrieben sinde." — "Aber Sie haben mir doch erklärt, Sie wollten um jeden Preis gesund werden!"

Rapoleon I. Als Rapoleon I. auf seiner Flucht aus Rußland an dem User des Riemen ansam, fragte er einen Fährmann, der ihn übersetzte: "Sind schon viele französische Deserteurs hinüber?" Dieser aber, der den Kaiser nicht kannte, sagte: "Kein, Sie sind der erste!" T.

Las Fest der "Kradjungsern". In einigen Gegenden des Harzes hat sich noch eine schöne, alte Bolkssitte erhalten, die in weiteren Kreisen wohl ganz unbekannt sein durfte. Wenn nämlich die Heuente beendet ist, dann sindet in manchen Harzdörsern der "Graskanz" statt. Das Fest wird von den Frauen und Mädchen des Dories veranstaltet. Am Vormittag trägt jedes Mädchen einen Hausen hen an einen bestimmten Platz und legt ihn da nieder. Um die Mittagsstunde wird die "Grasksinzim" gewählt. Nach einem Festgottesdienste in der Kirche stellt sich vor dem Hause des

Schulzen der Festzug der Frauen und Madchen auf, ber fich unter Borantritt Schulzen der Festzug der Frauen und Mädchen auf, der sich unter Borantritt der Grassönigin und einer Fahnenträgerin nach einem Zelte begibt. Hier beginnt jest der Grastanz, wobei sich sede Tänzerin ihren Tänzer wählen darf, ohne von diesem aufgesordert zu werden. Wenn der Tanz am späten Abend beendet ist, begeben sich die Festeilnehmer nach den erwähnten Heuschausen, die nunmehr in hergebrachter Weise regelrecht versteigert werden, und zwar erfolgt die Bersteigerung zweimal, einmal die der einzelnen Hausen und dann des gesanten Heus. Der Erlös sließt in die Kasse Grassjungfrauen, die damit das nächste Fest anrichten.

Gemeinnütziges 0

Bistuit-Torte. Ein ganzes Ei, 10 Eigelb werben mit 1 Pfund Zuder, bem Saft und der Schale von 2 Zitronen und 1 Löffel Franzbrauntwein eine halbe Stunde gerührt. Darauf tommt so viel Mehl, wie 5 Eier wiegen und der steife Schnee der 10 Eier hinzu und badt die Torte im heißen Osen. Abgenutte schwerze Stoffe werden wie neu, wenn man sie in einer starfen Absochung von Efeudlättern wäscht. Dann ist der Stoff, ohne auszuwringen, zum Trodnen aufzuhängen und halbseucht zu plätten, entweder auf der linken Seite oder rechts mit aufgelegtem Leinentuck, um das Blankwerden zu verhüten.

Santausichläge nach Bafferanwendungen, besonders nach seuchten Umschlägen, sind bei empfindlichen Personen vielfach beobachtet worden, wenn das benutte Basser einen hohen Kaltgehalt besitt. Es empfiehlt sich in solchen Fällen, die haut sofort nach bem Abtrodnen mit Landin tüchtig einzureiben

tüchtig einzureiben. Auf einen Liter Rotwein rechnet man ½ Kilo Zucker, 2 Gramm Austatnuß, 8 Gramm Gewürznelken und 8 Gramm ganzen Zimt, läßt alles zusammen auf nicht zu starkem Fener ausziehen und bis dicht vors Kochen kommen und serviert das Getränt möglichst heiß. Kalter Punich. ½ Kilo Zucker wird mit ¼ Liter Basser geläutert, dann gibt man 2 Flaschen Kotwein darunter, läßt das Ganze so heiß werden, daß man den Finger hineintauchen kann, sügt ½ Flasche Arrat hinzu, läßt alles erkalten und füllt den Bunsch in Flaschen. Er hält lange.



O ringe mit ber Welt. Bift du sie redlich liebst. Und lerne sie berfiebn, Auf daß du ihr vergibst Julius Lohmede

Wer will genießen.

Couffne Queie?

Auflöfungen aus voriger Rummer:

Des Logogriphs: Bint, Bint, Ginf. — Der Scharabe: Diftel, Gint, Diftelint. Tes Beibnachtsratiels: Mien Lefern eine frobliche Beihnacht!

Berantwortliche Redattion bon Ernft Bfeiffer, gebrudt und herausgegeben